

D

## Bedienungsanleitung für »S 100 EB« Frontscheinwerfer mit »Tagfahrlichtfunktion«

### Technische Daten und Hinweise

- ▶ Hauptlichtquelle: 1 Hochleistungs-LED (100 LUX / 250 Lm)
- ▶ Leistung: 3,7 Watt
- ▶ Eingangsspannung: 6-12V DC
- ▶ 4 extra LEDs zur Nutzung am Tag (4 x 20 lm)
- ▶ Geprüft und zugelassen nach STVZO
- ▶ mit Tag- Nachtsensor der die Tagfahrlichtfunktion schaltet

### Wichtig:

Die 6-12V DC Version ist mit dem Symbol DC ~~AC~~

gekennzeichnet. Es wird darauf hingewiesen, dass eine Verwendung der 6-12V DC ~~AC~~ Version nur an Fahrrädern mit elektrischer Tretunterstützung (E-Bikes) erlaubt ist, wenn nach entladungsbedingter Abschaltung des Unterstützungsantriebs noch eine ununterbrochene Stromversorgung der Beleuchtungsanlage über mindestens zwei Stunden gewährleistet ist, oder wenn der Antriebsmotor als Lichtmaschine übergangsweise benutzt werden kann, um auch weiterhin die Lichtanlage mit Strom zu versorgen.

Die An-/Aus-Schaltung erfolgt über die Steuerungseinheit des Fahrrades mit Trethilfe.

Der Sensor unterscheidet zwischen Hell und Dunkel.

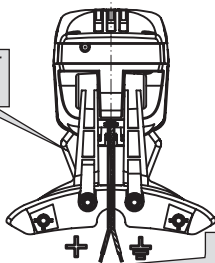
> **HELL (UV-Licht)** Die komplette Leuchteinheit leuchtet (Das Fahrlicht leuchtet gedimmt und die »Tagfahrlicht«-LEDs sind aktiviert)

> **DUNKEL** Das Fahrlicht leuchtet mit voller Leistung

**ACHTUNG** Bei Ausfall einer Leuchtdiode muss die gesamte Leuchteinheit ausgetauscht werden!

### Funktionen:

abnehmbarer Reflektor K 1118



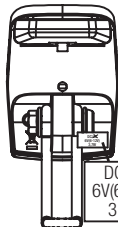
Kabelanschluss



Montieren Sie den Scheinwerfer mit beiliegendem Halter an der Gabelbrücke des Fahrrads so, dass der Lichtkegel ca. 10 m vor dem Fahrrad auf die Fahrbahn trifft.

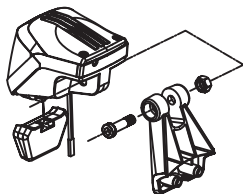
Für Scheinwerfer am Fahrrad gelten folgende Anbauhöhen:  
min. Höhe: 400mm  
max. Höhe: 1200mm

Achten Sie vor jeder Fahrt darauf, dass das Licht nicht verdeckt wird.



DC/AC  
6V(6-12V)  
3,7W

### Halterung:



Bei der Befestigung des Lichtes ist darauf zu achten, dass die Schrauben nur so fest angezogen werden, dass sich das Licht nicht von selbst verstellen kann.



## Instruction manual for »S 100 EB« with »daylight-running-function«

### Technical data and information

- ▶ Headlight with 1 LED High Efficiency LED (100 LUX / 250 Lm)
- ▶ Nominal performance: 3,7 Watt
- ▶ Input voltage: 6V-12V DC
- ▶ 4 Daytime running light-LEDs (4 x 20 Lm)
- ▶ Tested and approved in accordance with the German Road Traffic Licensing Regulations (STVZO)
- ▶ with daytime night sensor which switches the daytime running light function

### Important:

The 6-12 V DC version is marked with the symbol DC . It should be noted that the use of the 6-12 V AC version is only permitted for bicycles with electric assisted pedalling (e-bikes) if, following a discharge-based shut-down of the support drive, an uninterrupted power supply to the lighting system is ensured for at least two hours, or if the drive motor can be used temporarily as a generator in order to continue to supply power to the lighting system.

The light is switched on/off using the bike control unit with pedal assistance.

The sensor distinguishes between BRIGHT and DARK

> **BRIGHT (UV-light)** The complete light unit is shining

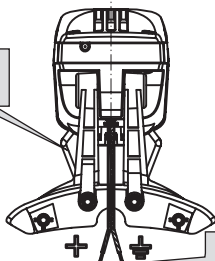
(The running light is working dimmed and the »day-running-lights« are also shining)

> **DARK** The running light reaches its full capacity, the »day-running light« takes over the standlight function (4 minutes max.)

**ATTENTION** If one diode is not working the complete lighting unit must be exchanged.

### Functions:

removable  
reflector  
K 1118



Cableconnector

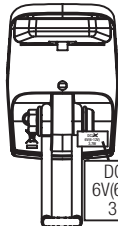


Mount the headlight with the enclosed bracket on the bicycles triple clamp in a way that the cone of light reach the road 10 m ahead of the bike.

The following mounting heights apply to headlamps on bicycles:  
min. height: 400 mm  
max. height: 1200 mm

Before each ride, make sure that the tail light is not concealed.

When mounting the light, make sure that the screws are only fixed so tightly that the position of the light can not be removed by itself.



DC/AC  
6V(6-12V)  
3,7W

### Mounting:

